



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

संख्या: AAI/KNG/E-C/CarPark/T.Staff/22/

Dated: 01.11.2022

सेवा में,

मैसर्स सूरज सिंह सलाथिया,
गांव भैड़ी, डाकघर बंडी, तह. शाहपुर,
जिला कांगड़ा, हि.प्र.-176209

M/s Suraj Singh Salathia,
Vill. Bheri, P.O. Bandi, Tehsil Shahpur,
Distt. Kangra, H.P.-176209

Name of work: Provision of Car Parking at Kangra Airport. SH: Hiring of Technical staff for Civil Works at Kangra Airport.

संदर्भ : दिनांक 19.09.2022 को खोली गई आपकी ई-निविदा (वित्तीय निविदा)।

Reference : Your e-tender (financial bid) opened on 19.09.2022

महोदय/ Sir

1. उल्लेखित कार्य हेतु आपकी निविदा आपके द्वारा उद्धृत कुल रु 2,25,000/- (मात्र दू लाख पचीस हजार मात्र) जी एस टी के अतिरिक्त की नियत मद दर पर अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से एतद् द्वारा स्वीकृत की जाती है, जो कि निविदा की अनुमानित लागत रु 2,34,860/- से 4.20 प्रतिशत नीचे हैं।

Your tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of Chairman, Airports Authority of India at the item rates quoted by you amounting to Rs. 2,25,000/- (Rupees Two Lakh Twenty Five Thousand Only) excluding GST which is 4.20% Below the estimated cost put to tender of Rs. 2,34,860/-.

2. सहायक महाप्रबंधक (अभियांत्रिकी-सिविल), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, कांगड़ा हवाई अड्डा, कांगड़ा इस कार्य के इंजीनियरिंग प्रभारी होंगे। आपसे अनुरोध है कि आप संविदा करार पर हस्ताक्षर करने एवं उसे पूरा करने हेतु 25.11.2022 तक सहायक महाप्रबंधक (अभियांत्रिकी-सिविल), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, कांगड़ा हवाई अड्डा, कांगड़ा के कार्यालय में उपस्थित हों। संविदा करार रु 100/- (मात्र सौ रुपये) के न्यायिकेतर (नॉन-ज्युडिशियल) स्टॉप पेपर पर बनाया जाएगा तथा स्टॉप पेपर की लागत आपके द्वारा वहन की जाएगी।

Assistant General Manager (Engg-Civil) AAI, Kangra Airport, Kangra shall be the Engineer-in-charge of the work. You are requested to attend the office of the Asstt. General Manager (Engg-Civil) AAI, Kangra Airport, Kangra by 25.11.2022 to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value of Rs. 100/- (Rupees one hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. कृपया इस पत्र के जारी होने की तिथि से 10 दिनों के भीतर प्रतिभूति जमा के रूप में रु 74,750/- (मात्र चौहतर हजार सात सौ पचास रुपये) जमा करें अन्यथा इस राशि की कटौती आपके चालू बिलों से कर ली जाएगी।

You are requested to deposit Rs. 22,500/- (Rupees Twenty Two Thousand Five Hundred Only) towards security deposit within 10 days from the date of issue of this letter failing which, the same will be deducted from your RAR bill.


01/11/22

Page 1 of 3

4. आप से अनुरोध है कि आप संविदा श्रम (विनियम एवं उन्मूलन) अधिनियम 1970 तथा संविदा श्रम (विनियम एवं उन्मूलन) केन्द्रीय नियम 1971 एवं न्यूनतम मजदूरी अधिनियम के प्रावधानों और केन्द्रीय व राज्य सरकारों के तदसंबंधी नियमों का अनुपालन करें।

You are requested to comply with the provision of contract labour (Regulation & abolition) Act of 1970 and contract labour (Regulation & Abolition) Central Rules 1971 and minimum wages Act and Rules there of Central and state Govt.

5. आपको वरिष्ठ प्रबंधक (अभियांत्रिकी-सिविल), कांगड़ा हवाई अड्डा से तत्काल संपर्क करने का भी निर्देश दिया जाता है। आपको कार्यस्थल (साइट) सौंपने का कार्य उनके द्वारा ही किया जाएगा।

You are also directed to contact Senior Manager (Engg- Civil), Kangra Airport immediately who will arrange to hand over the site to you.

6. कृपया नोट करें कि कार्य पूरा करने के लिए आपको 05 महीने का समय प्रदान किया जाता है। यह समय इस पत्र के जारी होने के दसवें दिन से प्रारम्भ माना जाएगा।

Please note that the time allowed for carrying out the work shall be 05 months. It shall be reckoned from the 10th day of issue of this letter.

7. संविदा के संबंध में भविष्य में किसी भी प्रकार का पत्र व्यवहार सामान्यतः इंजीनियर-प्रभारी के नाम से किया जाएगा।

Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer In-Charge.

8. कृपया पत्र की पावती भेजें तथा साथ में संलग्न इस पत्र की दूसरी प्रति पर स्वीकारोक्ति के रूप विधिवत् हस्ताक्षर करके हमें वापस भेजें।

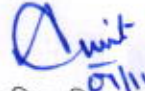
Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after duly signing it to the undersigned as a token of acceptance.

9. यदि कोई विसंगति पाई जाती है तो अंग्रेजी भाषा ही मान्य होगी।

In case any discrepancy is found, then English version will be taken as correct.

भवदीय

Yours Faithfully


(अमित जिन्दल)

(Amit Jindal)

सहायक महाप्रबंधक (अभि-सि)

Asstt. Gen. Manager (Engg-Civil)

संलग्नक/Encls:

1. Form-V
2. BOQ

प्रतिलिपि:

Copy to:

External:

1. Labour Commissioner, Punjab, SCO No. 47-48, Sector - 17 E Chandigarh - 160017
2. Regional Provident Fund Commissioner, SCO 4-7, Sector 17 D, Chandigarh-160017

Internal:

1. RED-NR, AAI, Operational office, Gurgaon Road, New Delhi - 37
2. GM (Engg)-NR, AAI, Operational office, Gurgaon Road, New Delhi - 37
3. GM (F&A)-NR, AAI, Operational office, Gurgaon Road, New Delhi - 37
4. Jt. GM (Engg-Civil)- NR, AAI, Operational office, Gurgaon Road, New Delhi - 37
5. Airport Director, AAI, Kangra Airport, Kangra (H.P.)-176 209
6. AGM (Engg-E), AAI, Kangra Airport, Kangra (H.P.)-176 209
7. Sr. Manager (Engg-Civil), AAI, Kangra Airport, Kangra (H.P.)-176 209
8. Works file.
9. Agreement copy.


01/11/22

सहायक महाप्रबन्धक (अभि-सि)
Asstt. Gen. Manager (Engg-Civil)

Name of work : - Provision of Car Parking at Kangra Airport. SH:Hiring of Technical staff for Civil Works at Kangra Airport.

BILL OF QUANTITIES					
Sl.No	Description of Work / Item(s)	No.of Qty	Units	SURAJ SINGH SALATHIA	
				Rate	Amount
1.00	Providing Engineers/Technical Staff to assist EIC for day to day supervision of project & misc. office works having minimum qualification Diploma in Civil Engineering with minimum three year experience in relevant field or B.Tech/M.Tech in Civil Engineering as per direction and satisfaction of Engineer-In-Charge.	10.00	Man-MONTH	22500.00	225000.00
Total					225000.00

Ant
01/11/22
ARM(E-1)

FORM V

FORM OF CERTIFICATE BY PRINCIPAL EMPLOYER

Certified that AAI have engaged the applicant "M/s Suraj Singh Salathia, Vill. Bheri, P.O. Bandi, Tehsil Shahpur, Distt. Kangra, H.P.-176209" as a contractor for the work of "Provision of Car Parking at Kangra Airport. SH:Hiring of Technical staff for Civil Works at Kangra Airport.". AAI undertakes to be bound by all the provisions of contract labour (Regulation and Abolition) Act, 1970, and the Central Contract Labour (Regulation and Abolition) Rules, 1971 Child labour (Prohibition & Regulation) Act, 1986, Construction workers (Regulation of Employment and condition of service) Act, 1996, Building and other Construction Workers welfare Cess Act 1906, in so far as the provisions are applicable to me in respect of the employment of contract labour by the applicant in my establishment.

Place:- Kangra (Himachal Pradesh)


07/11/22
Signature & Seal of
The Principal Employer

Date:-